

Sofyan (orta)
(♩=96)

SULTANÎYEGÂH FANTEZİ
(Hayâl Şehir)

Güfte: Yahya Kemâl Beyatlı
Beste: Cınuçen Tarrıkorur

(Giriş sazı...
...) Git bu mev-sim-
de gurub vak-ti Ci han-gir' den bak (Saz)
Bir za-man ken di ni kar-şın- daki rû- yâ-
yabı-rak Baş- ka dır çün- kü bu/ak- şam
bütünak- şam- lar- dan (Saz... ...) Güne şin veh-
mi sa ray- lar yara tır cam- lar- dan
(Saz...
...) O/i- lâh is- teyip eğ- len- ce
hayâl- hâ- nesî- ne (Saz... ...) Çevi- rir cam-

ları bir-den peri kâ- şâ- nesl- ne ah
 Soma-teş- ten busa-ray- lar- la büt-ün kar- şı ya-
 ka (S a z) Ben-zerüç- bin se ne ev- vel- ki mu-
 tan- tan şar- ka(Saz...
 ...) Mest o- lup iç-
 ti-ği al- tun şa- ra- bun zev- kıy- le (S a z)
 El- de bir kur- mızı kâ- sey- le u- fuk- tan çeki-
 len (S a z) Ni- ce yüz- bin se- ne- dir şar- kıy-
 şık mî- mâ- rı Böy- le mâ- mûr
 e der et- tik- çe ha yâl üs- kü da rı(Saz...
 O/ i- lâ- hun büt-ün il- hâ- mî fa- kat â- nî-

dir (Saz... ...) Bu/a-teş- ten ya-ra-tıl- müş yapı-

lar fâ- nî- dir (Saz... ...) Kay- bo lur

hep- si de bir an- da ka-rar- mak- la ba- tı (S a z)

Az sü rer ger- çi fa- kîr Üs- küdar'ın sal- ta- na-

tı(Saz...

...) E sef et- mez güne şin şim-

di ne-ler yık- tı- ğı- na âh E- ze- lî mağ-

fi-re-tin böy- le bir ik- lî- min- de (S a z)

Al- tı- nın göz boya- maz kal- pı kadar hâ- li si-

de(Saz...

...) Hal- kı- nın hil- kati her sem-

ti-ni bir cen- ne- te- den (Saz) Kar- şı sâ- hil-

de karan- lık- ta kalan her te pe- den (Saz...

...) Ge ce bir- çok fı kâ râ / ev- le ri- nin larm- bala-

rı (Saz... ...) En sa- hîh ay- na- danak- set-

ti-ri- yor Üs- kü dar'î (Saz...

...) En sa- hîh ay- na- danak- set- ti-ri- yor... Üs- küda-

(SON)

r'î (Saz... ...)

(Gülte için çeviriniz)

Git bu mevsimde, gurub vakti, Cihangir'den bak!
Bir zaman kendini karşındaki rü'yâyâ bırak!
Başkadır çünkü bu akşam bütün akşamlardan;
Güneşin vehmi saraylar yaratır camlardan;
O ilâh isteyip eğlence hayâl hânesine,
Çevirir camları birden peri kâşânesine.
Som ateşten bu saraylarla bütün karşı yaka
Benzer üçbin sene evvelki mutantan şarka.
Mestolup içtiği altın şarabın zevkinden,
Elde bir kırmızı kâseyle ufuktan çekilen,
Nice yüzbin senedir şarkın ışık mîmârı
Böyle mâmûr eder ettikçe hayâl Üsküdar'ı.
O ilâhın bütün ilhâmı fakat ânîdir;
Bu ateşten yaratılmış yapılar fânîdir;
Kaybolur hepsi de bir anda kararmakla batı.

Az sürer gerçi fakir Üsküdar'ın saltanatı;
Esef etmez güneşin şimdi neler yıktığına;
Serviler şehri dalar kendi iç aydınlığına,
Ezelî mağfiretin böyle bir ikliminde
Altının göz boyamaz kalpı kadar hâlisi de.
Halkının hilkatî her semtini bir cennet eden
Karşı sâhilde, karanlıkta kalan her tepeden,
Gece, birçok fikirâ evlerinin lambaları
En sahîh aynadan aksettiriyor Üsküdar'ı.

Yahya Kemâl Beyatlı